

VIELEN DANK

Vielen Dank, dass Sie unser Produkt gekauft haben! Wir glauben an Ihre Zufriedenheit mit diesem Produkt, welches unserer Firmenphilosophie der höchsten Sorgfalt und Präzision entspricht. Falls Sie interessante Ideen und Konzepte hierzu haben, wenden Sie sich bitte an firvena@firvena.cz

BENUTZERHANDBUCH und WEITERE DOKUMENTATION

Die neuesten Versionen sind auf den Webseiten verfügbar. Benutzerhandbuch und weitere Dokumentation finden Sie unter www.firvena.com, -> SUPPORT/DOWNLOAD/EO-RP-XX-XXX.

BESCHREIBUNG

Dieses Gerät dient der Erweiterung des Funksignals des EnOcean-Netzwerks. Es verstärkt empfangene Telegramme mit schwachem Signal, erhöht die Signalstärke und vergrößert die Reichweite der Funkkommunikation. Dank seiner kompakten Abmessungen lässt sich der Repeater problemlos in abgehängten Decken von Gebäuden installieren. Er ist mit einer externen Antenne mit Magnetfuß ausgestattet, sodass er im Schaltschrank und die Antenne außerhalb des Schaltschranks montiert werden kann. Dank des SMA-F-Antennenanschlusses können je nach Einsatzgebiet auch andere Antennen für die jeweilige Frequenz verwendet werden. Durch die variable Stromversorgung (24–240 V AC/DC) lässt sich der Repeater problemlos an das bestehende Stromnetz des Gebäudes anschließen.



SICHERHEITSINFORMATIONEN UND WARNUNGEN

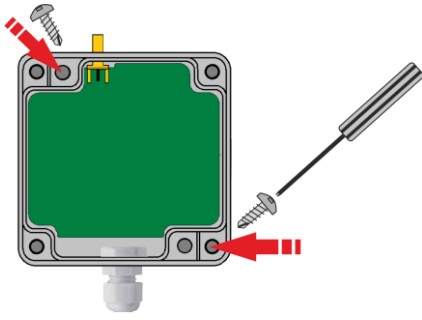


Bitte beachten Sie die allgemeinen Sicherheitsbestimmungen. Dieses Gerät darf nur von einer qualifizierten Person (anerkannte Elektrofachkraft) und nach Lesen dieser Anleitung installiert werden. Eine unsachgemäße Installation kann zu Gesundheits-, Sach- oder Geräteschäden führen.

- Das Gerät enthält keine vom Benutzer austauschbaren oder reparierbaren Komponenten.
- Führen Sie die Installation immer an einem stromlosen Netz durch. Es besteht Stromschlaggefahr, da die Versorgungsspannung außerhalb des zulässigen Bereichs von 50 V DC und 120 V AC liegt!
- Schließen Sie die Spannung erst an, wenn alle Kabel vollständig verbunden sind.

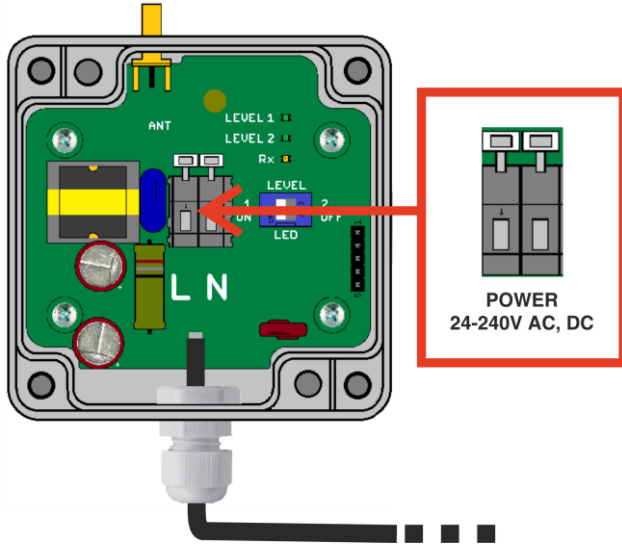
Das Produkt entspricht den allgemeinen Sicherheitsbestimmungen. Die Schutzart IP60 erlaubt die Installation nur in normalen, trockenen Räumen. Das Gateway muss mit einer sicheren Spannungsquelle betrieben werden, die den Anforderungen an den Eingangsspannungsbereich entspricht, und gemäß den nationalen und allgemeinen Sicherheitsstandards installiert werden. Beachten Sie die Sicherheitshinweise und geltenden Normen für das Land und den Installationsort. Das Produkt darf nur gemäß dieser Bedienungsanleitung verwendet werden. Um Stromschlag- oder Brandgefahr zu vermeiden, dürfen die maximalen Betriebsparameter des Gateways nicht überschritten werden. Verwenden Sie nur unveränderte Produkte. Für den Anschluss dürfen nur Kabel mit ausreichendem Querschnitt und ausreichenden Isolationseigenschaften verwendet werden.

INSTALLATIONSANLEITUNG



Der Deckel lässt sich abnehmen, nachdem die vier Schrauben an den Ecken des Gehäuses gelöst wurden. Anschließend können die mitgelieferten Schrauben zur Befestigung des Gehäuses an einem festen Untergrund verwendet werden. Die externe Antenne mit Magnetfuß sollte so positioniert werden, dass ein optimaler Radioempfang und eine gute Sendeleistung gewährleistet sind.

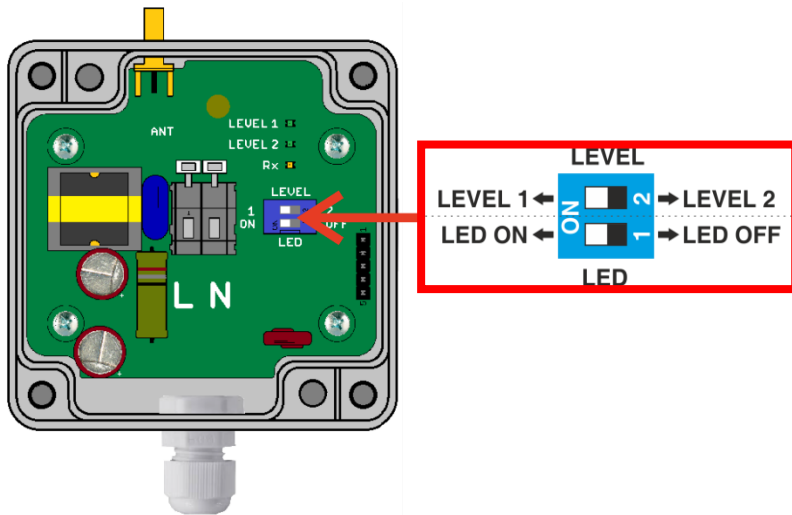
STROMVERSORGUNG



Das Stromkabel wird durch die Kabeldurchführung geführt und die Stromleitungen an die graue Klemmenleiste angeschlossen. Die Stromversorgung erfolgt im Bereich von 24–240 V AC/DC.

- Bei 24–230 V AC sind die Klemmenleisten mit L und N gekennzeichnet.
- Der DC-Anschluss ist polaritätsunabhängig.

DIP-SCHALTER



Verwenden Sie den DIP-Schalter, um den Betriebsmodus gemäß den folgenden Tabellen auszuwählen:

DIP 1	Funktion	Bedeutung
ON	LED ON	Die LED-Leiste zeigt den Status des Geräts an
OFF	LED OFF	Alle LEDs sind im Betrieb ausgeschaltet

DIP 2	Funktion	Bedeutung
ON	LEVEL 1	Es wird nur die ursprüngliche Nachricht wiedergegeben (sie wird nicht von einem anderen Repeater weitergeleitet)
OFF	LEVEL 2	Wiederholt jede Nachricht, auch weitergeleitete, bis sie abläuft



Level 1 – forwards only original (unrepeated) telegrams






Level 2 – forwards both original and once repeated telegrams



GERÄTESTATUS

Um die Funktion des Geräts zu überprüfen, sind unter dem transparenten Deckel LEDs angebracht. Sollten deren Blinken und Leuchten stören, können sie mittels eines DIP-Schalters abgeschaltet werden.


FUNKTION LED

Anzeige	Name	Farbe	Gerätfunktion
LEVEL 1 	Level 1	Grün	Leitet nur Originaltelegramme weiter
LEVEL 2 	Level 2	Grün	Wiederholt jede Nachricht, bis sie abläuft
Rx 	Rx	Gelb	Zeigt den Empfang einer gültigen Nachricht im EnOcean-Netzwerk an.

PACKUNGSIHALT

EnOcean Repeater, Antenne SMA M für 868 MHz Frequenz, Benutzerhandbuch, 2 Schrauben – Zylinderkopf 3.5x13.

ENTSORGUNG

 Das Produkt gehört nicht in den Hausmüll. Das Produkt muss gemäß den örtlichen Vorschriften und Gesetzen einer getrennten Müllsammlung mit der Möglichkeit des Recyclings zugeführt werden. Das Produkt enthält elektronische Bauteile.

LAGERUNG

Das Gerät muss im Temperaturbereich zwischen 0 und 40 °C sowie einer relativen Luftfeuchtigkeit bis maximal 80 %, nichtkondensierend, gelagert werden. Das Produkt darf keinen Stößen sowie keinen schädlichen Dämpfen oder Gasen ausgesetzt werden.

REPARATUREN

Das Gerät kann ausschließlich vom Hersteller repariert werden. Zu reparierende Produkte müssen in einer stoßabsorbierenden, vor Feuchtigkeit sowie elektrostatischer Aufladung schützenden Art und Weise verpackt werden die das Produkt ausreichend vor Beschädigungen auf dem Versandweg schützt.





GEWÄHRLEISTUNG UND GARANTIE

Dieses Gerät unterliegt einer Garantie von 24 Monaten beginnend mit dem auf dem jeweiligen Lieferschein vermerkten Datum. Der Hersteller garantiert nur für Eigenschaften und Parameter welche explizit in der technischen Dokumentation beschrieben sind. Ansprüche, Reklamationen und Rücksendungen sind ausschließlich an den Hersteller zu richten. Die Reklamation muss die exakte Produktbezeichnung, Lieferscheinnummer und Fehlerbeschreibung enthalten. Der Hersteller ist nicht verantwortlich für Defekte die durch unsachgemäße Lagerung, unsachgemäßen Anschluss, externe Einflüsse insbesondere aber nicht beschränkt auf falsche Auslegung, falsche Einstellungen, unsachgemäße Installation, unsachgemäßen Betrieb oder normalen Verschleiß und normale Abnutzung verursacht wurden.

TECHNISCHE DATEN

KATEGORIE	PARAMETER	WERT
Produkt	Produktname	EO-RP-EA-868
	Produkttyp	Repeater EnOcean 868 MHz mit externer Antenne
Elektrische Daten	Versorgungsspannungsbereich	24–240 V AC / DC
	Nenneingangsstrom	Max. 20 mA
	Drahtkreuzauswahl	0,5....2,5mm ²
EnOcean	Frequenz	868 MHz
	Kommunikation	Bidirektional
	Antenne	Außen mit Magnetfuß und 2 m langem Kabel
Umweltbedingungen	Schutzart	IP60
	Betriebstemperatur	–20°C bis +70 °C
	Luftfeuchtigkeit	max. 80 %
Maße	Angaben ohne Antenne	75 x 105 x 45 mm (L x H x T)
Gewicht	Angabe ohne Antenne	140 g
Gehäusematerial	Kunststoff	PC, ABS

PRODUKTKONFORMITÄT UND -ZERTIFIZIERUNG

	<p>ROHS Direktive</p> <p>Dieses Gerät ist hergestellt in Übereinstimmung mit der Direktive 2015/863/EU (RoHS 3) des Europäischen Parlaments und des Rats für die Beschränkung der Nutzung bestimmter gefährlicher Substanzen in elektrischen und elektronischen Geräten.</p>
	<p>EU - Konformitätserklärung</p> <p>Dieses Gerät ist konform mit der Direktive 2014/53/EU (Bereitstellung der Funkanlagenrichtlinie 2014/30/EU und der harmonisierten Normen für Emissionen EN 61326-1 ED.3 und Störfestigkeit.)</p> <p>Zertifizierungsprüfungen ČSN EN 55032, ČSN EN 55035, ČSN EN 6100-4-2, ČSN EN 6100-4-3, ČSN EN 6100-4-4, ČSN EN 6100-4-5, ČSN EN 6100-4-6, ČSN EN 6100-4-11, ČSN EN IEC 6100-6-2.</p>
	<p>UK Conformity Assessed (UKCA)</p> <p>Dieses Gerät ist geprüft und konform gemäß "British Legislation UK Conformity Assessed (UKCA)" und erfüllt alle entsprechenden relevanten Vorgaben.</p>
	<p>EnOcean Technologie</p> <p>Dieses Gerät ist vollkommen kompatibel mit dem EnOcean Funkprotokoll und als solches von der EnOcean Alliance Level 2 zertifiziert.</p>